

<p>I didn't expect so many people. I wonder what we shall talk about!</p>	<p>Je ne m'attendais pas à autant de monde. Je me demande de quoi on va parler!</p>
<p>It seems to me that our self-centred problems and the problems that lie beyond our own personal crises, disturbances and miseries, the world about us is more or less in chaos, in great confusion. I think everybody will admit that without a great deal of trouble, with a great deal of investigation. And nobody apparently sees a solution for this, neither politically, nor religiously, nor economically. That again is an obvious fact.</p> <p>And nobody asks if there is a way out of all this, the trap in which human beings have been caught for millennia, if there is any way out of this mess, confusion, turmoil, terror.</p> <p>Not finding an answer many people resort to the old traditions, join old religions, or form a small community hoping thereby to solve their own particular problems.</p> <p>And I may suggest that there is a way out of all this, out of our present continuous misery, conflict, strife, various forms of terror and the threatening wars, not only near but far.</p> <p>So to investigate all this and find out if there is a solution, a way out without suppression, without escape, without any kind of illusion.</p> <p>And if you will have the patience, energy and the serious responsibility that is involved we can think together. I hope you are prepared for that - thinking together.</p>	<p>Il me semble que nos problèmes égocentriques et les problèmes qui se situent au-delà de nos crises, perturbations et misères personnelles, le monde qui nous entoure est plus ou moins dans le chaos, dans une grande confusion. Je pense que tout le monde va l'admettre sans trop de problèmes, sans beaucoup d'investigation. Et personne ne voit apparemment de solution à cela, ni politiquement, ni religieusement, ni économiquement. C'est encore une évidence.</p> <p>Et personne ne demande s'il existe un moyen de sortir de tout cela, du piège dans lequel des êtres humains sont pris depuis des millénaires, s'il existe un moyen de sortir de ce gâchis, de cette confusion, de cette tourmente, de la terreur.</p> <p>Ne trouvant pas de réponse, de nombreuses personnes recourent aux anciennes traditions, rejoignent les anciennes religions ou forment une petite communauté dans l'espoir de résoudre leurs propres problèmes particuliers.</p> <p>Et je peux suggérer qu'il existe un moyen de sortir de tout cela, de notre misère, des conflits, des conflits, des formes diverses de terreur et des guerres menaçantes, non seulement de près, mais de loin.</p> <p>Donc, enquêter sur tout cela et savoir s'il existe une solution, une issue sans répression, sans échappatoire, sans aucune sorte d'illusion.</p> <p>Et si vous avez la patience, l'énergie et la responsabilité sérieuse que cela implique, nous pourrions penser ensemble. J'espère que vous êtes prêt pour cela - penser ensemble.</p>
<p>There are two different kinds of thinking:</p> <p>one, thinking about something, about a problem, about a personal issue, or about the world and so on. That is, thinking about something.</p> <p>And is there another kind of thinking which is not about something? Please, carefully I will go into this widely and deeply if I may.</p>	<p>Il existe deux types de réflexion:</p> <p>la première, penser à quelque chose, à un problème, à un problème personnel, ou au monde, etc. C'est-à-dire penser à quelque chose.</p> <p>Et existe-t-il un autre type de pensée qui ne concerne pas quelque chose? S'il vous plaît, soigneusement j'entrerai dans ceci largement et profondément si je peux.</p>
<p>So we are asking: our minds are accustomed to think about something, about a problem out of our personal desires, fulfilments, sorrow, anxiety and so on, about something. And we are accustomed to that, 'thinking about'.</p> <p>We are asking, not about something but thinking itself. If this issue is clear, not about something which will come later on, but thinking together.</p> <p>Please see the difference: thinking together does not mean</p>	<p>Nous demandons donc: nos esprits sont habitués à penser à quelque chose, à un problème issu de nos désirs personnels, à nos accomplissements, à la peine, à l'anxiété, etc., à quelque chose. Et nous sommes habitués à cela, "penser à".</p> <p>Nous demandons, pas à propos de quelque chose mais la pensée elle-même. Si cette question est claire, pas à propos de quelque chose qui viendra plus tard, mais penser ensemble.</p>

that you agree or disagree, accept or reject, defend or offend,

but together find out if it is possible by **thinking together** we can act together, not about something - please apply your minds to this a little bit - not about something which we can more or less do.

We can agree to act in a certain way, we can put our minds together to investigate a certain problem but we are not going into that for the present.

But we are asking: **thinking together** without any barriers, without any inhibitions, without any prejudice, letting go your personal experiences, your personal urge to fulfil.

Which means you and the speaker, together, be free to think. Is this somewhat clear?

Please, this needs a great deal of investigation because we are conditioned to think together about certain ideas, about certain conclusions, philosophical, historical, and so on.

Then there are those who agree, and those who disagree. They form two camps, each opposing the other, which is what is happening in the world. The Totalitarian, the so-called Democratic, the Capitalists and the Marxists and so on agreeing and disagreeing, opposing and defending.

Whereas we are asking if we could think together freely, you letting go all your experiences, your conclusions, your desires, prejudices and so on, putting them aside so that together we can think. Will you do that?

You and the speaker putting aside his beliefs, his opinions and judgements and evaluations, his hopes and so on, and together think, not about something but think.

Shall we do it? Which means that being free of our own personal problems, urges, demands, fulfilments and so on, being free to investigate together, not investigate into something, but the capacity, the spirit of investigation.

Is this somewhat clear?

Which requires not only that you listen, not to what is being said but to listen to the quality of a mind that is thinking, not with regard to something but listening to the whole quality of thinking, which requires certain awareness and attention. Right?

S'il vous plaît, voyez la différence: **penser ensemble**

ne signifie pas que vous êtes en accord ou en désaccord, accepter ou rejeter, défendre ou offenser,

mais ensemble, **déterminez s'il est possible de penser que nous pouvons agir ensemble et non à propos quelque chose**. S'il vous plaît, appliquez vos esprits à cela quelque peu - **pas sur quelque chose** que nous pouvons plus ou moins faire.

Nous pouvons **accepter d'agir d'une certaine manière**, nous pouvons **rassembler nos esprits pour enquêter sur un certain problème**, mais nous n'allons **pas dans ce sens pour le moment**.

Mais nous demandons: **penser ensemble sans obstacles**, sans **inhibitions**, sans **préjugés**, **abandonner vos expériences personnelles, votre envie personnelle de réaliser**.

Ce qui signifie que vous et l'orateur, ensemble, soyez **libres de penser**. Est-ce un peu clair?

S'il vous plaît, cela nécessite beaucoup d'investigation, car nous sommes conditionnés à réfléchir ensemble à certaines idées, à certaines conclusions, philosophiques, historiques, etc.

Ensuite, il y a ceux qui sont d'accord et ceux qui sont en désaccord. Ils forment deux camps, l'un en face de l'autre, ce qui se passe dans le monde. Les totalitaires, les soi-disant démocrates, les capitalistes et les marxistes, s'accordent et s'opposent, s'opposent et se défendent.

Alors que **nous demandons si nous pouvions penser ensemble librement, vous abandonnez toutes vos expériences, vos conclusions, vos désirs, vos préjugés, etc., en les mettant de côté pour que ensemble nous puissions réfléchir. Ferez-vous cela?**

Vous et le conférencier mettez de côté ses convictions, ses opinions, ses jugements et ses évaluations, ses espoirs, etc., et réfléchissez ensemble, non pas à quelque chose, mais pensez-le.

Allons-nous le faire? Ce qui signifie qu'être libre de nos problèmes personnels, de nos pulsions, de nos demandes, de nos accomplissements, etc., est libre pour enquêter ensemble, ne pas enquêter sur quelque chose, mais sur sa capacité, son esprit d'investigation.

Est-ce un peu clair?

Ce qui nécessite non seulement que vous écoutiez, pas ce qui se dit, mais aussi que vous écoutiez la qualité d'un esprit qui pense, pas en ce qui concerne quelque chose, mais l'écoute de toute la qualité de la pensée, ce qui nécessite une prise de

	conscience et une attention particulières. D'accord?
<p>Where there is attention there is no centre from which you are attending. I wonder if you are doing it as we are talking. That is, when you attend, in which there is no division, then in that attention thought is not your thought or my thought, it is thinking. Can we proceed along these lines? Are we following each other?</p>	<p>Là où il y a de l'attention, il n'y a pas de centre à partir duquel vous participez. Je me demande si vous le faites pendant que nous parlons. C'est-à-dire que lorsque vous participez, en cela il n'ya pas de division, alors dans cette attention, la pensée n'est pas votre pensée ni la mienne, elle est la pensée. Pouvons-nous continuer dans cette voie? Est-ce qu'on se suit?</p>
<p>When you give your attention, which means to give all your mind, your heart, your nerves, to completely give attention, do you find that there is a centre from which you are attending? So in that attention there is not your thinking and the speaker thinking, there is only a quality of total attention. Right? Don't look so mystified (laughter), it is really quite simple.</p>	<p>Lorsque vous accordez votre attention, ce qui signifie donner tout votre esprit, votre cœur, vos nerfs, pour accorder une attention totale, trouvez-vous qu'il existe un centre à partir duquel vous assistez? Donc, dans cette attention, il n'y a pas votre pensée et celle de l'orateur, il n'y a qu'une qualité d'attention totale. D'accord? Ne semblez pas si mystifiés (rires), c'est vraiment très simple.</p>
<p>You see our thinking, ordinary everyday thinking, is with regard to a certain subject, to a certain action, to a certain problem - thinking about something. Right? Right? That thinking is from an experience, from a memory, from a knowledge, therefore it is your experience opposed to another's experience. So there is always division. Right? Please follow this. You have your opinion and another has his opinion and the two divisive opinions, dividing opinions can never come together. If you believe in something and another believes in something else strongly, then there is wide cleavage. To that way of thinking we are accustomed. Right? Now we are asking: that thinking can never be "together" because it is always either opposing, defending or accepting.</p> <p>Whereas we are saying something entirely different. Thinking together implies that you and the other have let go all their prejudices and all that - thinking together because in that thinking together there is no your thinking and my thinking separate, it is together thinking. Right? Have you understood this?</p>	<p>Vous voyez que notre pensée, notre pensée quotidienne ordinaire, concerne un certain sujet, une certaine action, un certain problème - penser à quelque chose. D'accord? D'accord? Cette pensée provient d'une expérience, d'une mémoire, d'une connaissance, c'est donc votre expérience opposée à celle d'un autre. Donc, il y a toujours des divisions. D'accord? Veuillez suivre ceci. Vous avez votre opinion et un autre a son opinion et les deux opinions qui divisent, les opinions qui divisent ne peuvent jamais se rejoindre. Si vous croyez en quelque chose et qu'un autre croit fermement en autre chose, le clivage est large. Nous sommes habitués à cette façon de penser. D'accord? Maintenant, nous demandons: cette pensée peut-elle jamais être "ensemble" car elle est toujours en opposition, en état de défense ou d'acceptation.</p> <p>Alors que nous disons quelque chose de complètement différent. Penser ensemble implique que vous et les autres ayez lâché tous leurs préjugés et tout cela – penser ensemble parce que dans ce Penser ensemble, il n'y a pas votre pensée et ma pensée qui sont séparées, c'est une pensée commune. D'accord? Avez-vous compris cela?</p>
<p>No, please this is very serious because it is either you accept it as an intellectual concept, which then becomes your concept and his concept. If you merely accept the verbal explanation and draw from that explanation a conclusion according to your experience, knowledge, prejudices, and the other does the same, there is no coming together. You are following all this? It is important that we come together in our thinking so that there is no barrier between your thinking and my thinking, his or hers. Can we do this together? Because from this we can proceed because your mind then has a totally different quality. It is</p>	<p>Non, je vous en prie, c'est très sérieux, car c'est soit vous l'acceptez comme un concept intellectuel, qui devient alors votre concept et son concept. Si vous acceptez simplement l'explication verbale et tirez de cette explication une conclusion en fonction de votre expérience, de vos connaissances, de vos préjugés et que l'autre fait de même, il n'y a pas de rapprochement possible. Vous suivez tout ça? Il est important que nous réfléchissions de manière à ce qu'il n'y ait pas de barrière entre votre pensée et la mienne. Pouvons-nous faire cela ensemble? Parce qu'à partir de cela,</p>

entirely objective, nothing personal. The self-centred problems with which we are burdened can never be solved unless there is a different quality of thinking or a different quality of perception, a different quality of insight into the problem. Right? I wonder if you are following all this.

So our question then is:

is it possible that two people, a group of people, undertake this responsibility? That putting aside your anxiety, attachment and so on, and the other meet so that there is never a question of division, opinion opposing opinion, knowledge opposing knowledge, experience contradicting another experience - you are following this?

So that our minds are together.

The totalitarian states want this. They are the authority and they lay down what people should think, act and so on. That is what is happening. If you disagree you are either shot, sent to a concentration camp, or exiled. **We are not saying that at all.**

On the contrary.

Two minds educated, concerned with the world and are committed to find out whether there is a way out of this, out of the trap, out of this terrible mess that man has created for himself and for others.

Can we do this together? Hai capito? You understand the question now?

Together - our minds are equal, so the speaker is not telling you what to do and you obey, or disregard, or accept, but our minds are, together, being free to solve our problems. Right? Can we do this?

Will you give up your Zen meditation, give up your particular guru? Give up your belief, your own experience to which you cling to, your own personal self-interested problems, let go and then meet together.

Do you see what takes place if you can do this? Then we can investigate together every problem very simply and clearly and directly and act. That is clarity. To observe, to see without any distortion, to listen completely without making an abstraction of what you are listening to into an idea. Therefore there is only listening, there is only then seeing, not you see and I see differently, there is only seeing together. Right?

You see we have instantly moved away from our own little sphere, from our own backyard, from our own self-concerned

nous pouvons continuer parce que **votre esprit a alors une qualité totalement différente.** C'est tout à fait objectif, rien de personnel. Les **problèmes égocentriques** qui nous accablent **ne peuvent jamais être résolus sans une qualité de pensée ou une qualité de perception différentes, une qualité de vision du problème différente.** D'accord? Je me demande si vous suivez tout cela.

Notre question est donc la suivante:

est-il possible que deux personnes, un groupe de personnes, assument cette responsabilité? Que **mettre de côté** votre **anxiété**, votre **attachement**, etc., et que l'autre **se rencontrent** pour qu'il ne soit **jamais question de division, d'opinion opposée, de connaissance opposée de connaissance, d'expérience contredisant une autre expérience** - vous suivez cela?

Pour que **nos esprits soient ensemble.**

Les États totalitaires le veulent. Ils sont l'autorité et ils définissent ce que les gens devraient penser, agir et ainsi de suite. C'est ce qui se passe. Si vous n'êtes pas d'accord, vous êtes abattu, envoyé dans un camp de concentration ou exilé. **Nous ne disons pas cela du tout.**

Au contraire.

Deux esprits éduqués, **préoccupés par le monde** et qui **s'engagent à rechercher s'il existe un moyen de sortir de ce piège, de ce terrible gâchis que l'homme a créé pour lui-même et pour les autres.**

Pouvons-nous faire cela ensemble? Hai Capito? Vous comprenez la question maintenant?

Ensemble - **nos esprits sont égaux**, de sorte que le **locuteur ne vous dit pas quoi faire et que vous obéissez, ne négligez pas ou n'acceptez pas**, mais nos esprits sont, ensemble, **libres de résoudre nos problèmes.** D'accord? Pouvons-nous faire cela?

Allez-vous abandonner votre méditation zen, abandonner votre gourou particulier? Abandonnez votre conviction, votre propre expérience à laquelle vous vous cramponnez, vos propres problèmes personnels, les abandonner, puis nous rencontrer ensemble.

Voyez-vous ce qui se passe si vous pouvez le faire?

Ensuite, nous pouvons **étudier ensemble chaque problème de manière très simple, claire et directe et agir.** C'est la clarté. Observer, voir sans distorsion, écouter complètement sans faire une abstraction de ce que vous écoutez en une idée. Par conséquent, il n'y a qu'écouter, il n'y a qu'alors voir, vous ne voyez pas et je vois différemment, **il n'y a que voir ensemble.** D'accord?

Vous voyez que nous nous sommes instantanément éloignés de notre propre petite sphère, de notre propre arrière-cour, de

innumerable problems. Have you? Please, this is serious, if we want to talk together, this is really important.

Or do you carry the burden of all the troubles, anxieties, griefs and sorrows, and try to listen to another fellow, to what he is talking about? If you do that then you are trying to conform to the pattern set by another, obviously and so there is always division. Right?

So we are asking something very serious and as you have taken the trouble to come into this tent, expenditure, energy, petrol and all the rest of it, are we together thinking? Not you think and I think, **thinking together**. Then we can go into this question of time, **thinking together**, not your time, my time.

It is very important because we are going to find out if we think together whether there is psychologically tomorrow at all, because that may be either an illusion, or a reality: that there is psychologically tomorrow - tomorrow means many, many, many, many tomorrows. Either that may be an illusion and so being an illusion we can put that aside and face this question whether there is psychologically a progressive evolutionary movement, which is time. I wonder if you follow all this?

Are you used to my language and therefore you can go to sleep? You might say, 'Oh yes I have heard all this before.' If you so think then you are not discovering for yourself, you are not **thinking together**. You have already stopped **thinking together** and say 'I have heard it before.'

Because we are going very, very deeply into this therefore it is the first time you hear it.

The speaker has been talking in this tent for the last nineteen years, next year it will be twenty years. And probably you will all turn up and say, 'Oh, lord, he is back again, caught in a rut.' We are not caught in a rut.

We are free to listen, to observe and that very observation, listening reveals the truth, not the idea about truth. So we are asking a very serious question because all our conditioning, all our education, both religious, personal and worldly is allowing or giving time to achieve something. One needs time to learn a language, one needs time to learn how to drive a car, time is necessary for acquiring skill, technological skill. To be a good carpenter you need time. But we are asking something entirely different. There time is necessary.

Psychologically, please bear in mind we are **thinking together**, not what you think time is necessary or not. We are investigating together, therefore you are free to look, to question, ask. You cannot enquire, demand, be sceptical if you just say, 'I'll hold on to my knowledge, I think time is necessary' and so on - then we don't meet together.

notre propre nombre d'innombrables problèmes. Avez-vous vu ? S'il vous plaît, c'est sérieux, si nous voulons parler ensemble, c'est vraiment important.

Ou portez-vous le fardeau de tous les problèmes, angoisses, deuils et chagrins et essayez-vous d'écouter un autre, à quoi il parle? Si vous faites cela, vous **essayez de vous conformer au modèle défini par un autre**, évidemment et il y a donc **toujours des divisions**. D'accord?

Nous demandons donc quelque chose de très sérieux et comme vous avez pris la peine d'entrer dans cette tente, les dépenses, l'énergie, l'essence et tout le reste, **pensons-nous ensemble? Pas vous pensez et je pense**, penser ensemble. Ensuite, nous pouvons **aborder cette question du temps en réfléchissant ensemble**, pas votre temps, le mien.

C'est très important parce que nous allons découvrir si nous pensons ensemble s'il y a psychologiquement demain ou pas, parce que cela peut être une illusion ou une réalité: il y a psychologiquement demain - demain veut dire beaucoup, beaucoup, beaucoup de demain. Soit cela peut être une illusion, et étant une illusion, nous pouvons mettre cela de côté et nous poser la question de savoir s'il existe psychologiquement un mouvement évolutif progressif, qui est le temps. Je me demande si vous suivez tout ça?

Êtes-vous habitué à ma langue et par conséquent, vous pouvez aller dormir? Vous pourriez dire: 'Oh oui, j'ai déjà entendu tout cela.' Si vous pensez ainsi, vous n'êtes pas en train de découvrir pas par vous-même, vous n'êtes pas en train de penser ensemble. Vous avez déjà cessé de penser ensemble et dites «je l'ai déjà entendu».

Parce que nous allons très profondément dans ce sujet, c'est la première fois que vous l'entendez.

L'orateur parle dans cette tente depuis dix-neuf ans et l'année prochaine, ce sera vingt ans. Et vous allez probablement tous venir et dire: 'Oh, Seigneur, il est de retour, pris dans une ornière.' Nous ne sommes pas pris dans une ornière.

Nous sommes **libres d'écouter, d'observer et cette observation même, cette écoute révèle la vérité et non l'idée de la vérité**. Nous posons donc une question très sérieuse parce que **tout notre conditionnement, toute notre éducation, à la fois religieuse, personnelle et mondaine, accorde ou donne du temps pour réaliser quelque chose**. Il faut du temps pour apprendre une langue, il faut du temps pour apprendre à conduire une voiture, il faut du temps pour acquérir des compétences, des compétences technologiques. Pour être un bon charpentier, il faut du temps. Mais nous demandons quelque chose de complètement différent. Là le temps est nécessaire.

Psychologiquement, rappelez-vous que nous pensons ensemble, pas ce que vous pensez que le temps est nécessaire ou non. Nous étudions ensemble, donc vous êtes

We are **thinking together** about the whole question of psychological evolution. Because man throughout the millennia, has been accustomed, is used, conditioned to think that he will evolve. 'I am this today. Give me time to change. I am envious, frightened, burdened with enormous sorrow and I must have time to get over it, to go beyond it.' This is what we are used to.

So the speaker is saying whether such psychological evolution exists at all. Or it is the invention of thought because it says, 'I cannot change today, give me time for god's sake, tomorrow.' The everlasting becoming. 'I will be successful as an executive, as a first-class engineer, or a first-class carpenter.' All this needs skill and you need time.

But we are asking: is there psychological evolution at all, the 'me' becoming something? You understand? We are **thinking together**, not about whether time exists psychologically or not. We are **thinking together**, therefore there is no opposition. Right?

So let us examine the whole conditioning of becoming - together, you understand? - don't come to any conclusion. Or, if you have conclusions let go and find out. You see the problem? If one's conditioning allows time then you are caught in the whole movement of becoming. That is, I am angry, one is angry, allow time to dissolve that anger. That is one's conditioning, that's one's habit. And if you cling to that we cannot think together. Therefore it is important to find out if you are clinging to something and at the same time trying to think together. Right? If I cling to my belief, to my experience according to that belief, and you likewise, we can never think together, we can never co-operate together, there is no action which is not divisive.

You are following? So are we prepared to investigate together - investigate implies looking, observing, thinking - rationally, sanely, patiently, deeply. Is one free to enquire into this question: the me, the self-centred activity, the constant movement, whether you are asleep, awake, walking, dreaming, talking, it is this constant central activity of me. Has that a tomorrow, a progressive ending of it? Or a progressive continuity of it, a refinement of it? All that demands tomorrow.

Now psychologically, is there a tomorrow? Please this is a very serious question. The speaker put this question to somebody

libre de regarder, de poser des questions, de demander. Vous ne pouvez pas vous enquêter, demander, être sceptique si vous dites simplement: "**Je vais garder mes connaissances, je pense que le temps est nécessaire**" et ainsi de suite - alors nous ne nous rencontrons pas.

Nous réfléchissons ensemble à toute la question de l'évolution psychologique. Parce que l'homme au cours des millénaires, a été habitué, est utilisé, conditionné pour **penser qu'il va évoluer**. 'Je suis cela aujourd'hui. Donne-moi le temps de changer. Je suis envious, effrayé, accablé d'une immense tristesse et je dois avoir le temps de m'en remettre, de le dépasser. C'est ce à quoi nous sommes habitués.

L'orateur dit donc **si une telle évolution psychologique existe ou non**.

Ou bien c'est l'invention de la pensée parce qu'elle dit: "**Je ne peux pas changer aujourd'hui, donnez-moi du temps, pour l'amour de dieu, demain.**" **Le devenir éternel.** «Je réussirai en tant que cadre, en tant qu'ingénieur de première classe ou en tant que menuisier de première classe. Tout cela nécessite des compétences et vous avez besoin de temps.

Mais nous demandons: **existe-t-il une évolution psychologique, le «moi» devenant quelque chose?** Vous comprenez? Nous réfléchissons ensemble, pas pour savoir si le temps existe psychologiquement ou non. Nous réfléchissons ensemble, il n'y a donc pas d'opposition. D'accord?

Examinons donc tout le conditionnement du devenir - ensemble, vous comprenez? - ne tirez aucune conclusion. Ou, si vous avez des conclusions, laissez les aller et découvrez. Vous voyez le problème? Si son conditionnement lui **laisse du temps, alors vous êtes pris dans tout le mouvement du devenir**. C'est-à-dire que je suis en colère, on est en colère, laissez le temps de dissoudre cette colère. C'est son conditionnement, c'est son habitude. Et si vous vous en tenez à cela, nous ne pourrions pas penser ensemble.

Par conséquent, il est important de savoir si vous vous cramponnez à quelque chose tout en essayant de penser ensemble. D'accord? Si je m'accroche à ma conviction, à mon expérience selon cette croyance, et vous de même, nous ne pouvons jamais penser ensemble, nous ne pouvons jamais coopérer ensemble, il n'y a pas d'action qui ne divise.

Vous êtes en train de suivre? Nous sommes donc prêts à enquêter ensemble - enquêter, c'est regarder, observer, penser - de manière rationnelle, saine, patiemment, profondément. **Est-on libre d'enquêter sur cette question: le moi, l'activité égocentrique, le mouvement constant, que vous soyez endormi, éveillé, marchez, rêvez, parlez, c'est cette activité centrale constante de moi. Cela a-t-il un lendemain, une fin progressive? Ou une continuité progressive, un raffinement?** Tout ce qui exige demain.

Maintenant **psychologiquement, y a-t-il un lendemain?** S'il vous plaît c'est une question très grave. L'orateur a posé cette

some time ago and the person said, 'Oh, lord, I am going to meet my husband tomorrow.' You understand? Oh come on, there is nothing difficult, don't be puzzled. All her hope, pleasure - you follow? - the whole memory of the husband, and if there is no tomorrow what is my husband? (Laughter) Right? Please, together. We are free together to enquire into this question. The speaker is not imposing a thing on you.

But it is very important to find out if there is a tomorrow. If there is no tomorrow what takes place?

We know what takes place when we have allowed multiple tomorrows: postponement, laziness, indolence, gradually achieving something, enlightenment - you understand? - Nirvana, all the rest of it. Through many lives progress - you follow? I wonder if you follow all this, the seriousness of this investigation?

If there is no tomorrow psychologically then what happens to the quality of your mind? The mind that is **thinking together**, what is the quality of the mind - the mind, not your mind, my mind, but the mind - that has seen the whole progressive movement of the 'me' becoming, that has seen what is involved in this self-achieving, self-becoming and what is involved when psychologically there is no tomorrow, no future. Do you understand sir?

Psychologically then there is a tremendous revolution. Right? Is this taking place with you, that is what is important, not the words, not the speaker what is stating, but actually - actual means that which is happening now, the actuality - is the actuality that in investigating together the mind has discovered the truth that there is no tomorrow psychologically? Then what takes place with the quality of one's mind? You understand what I am saying?

All religions, Christian, Catholic, and all the rest of it, have all said tomorrow is important. Tomorrow in the Christian world, one life. When you die one life only. The Asiatic world says multiple lives. Probably you neither believe or accept either of those two - I don't know. But when you begin to investigate the whole psychological movement the 'me', the 'X' becoming, becoming - you follow? - what is involved? Gradually you suffer and go on gradually lessening suffering till ultimately you are free, either in this life or in successive lives. The Christians accept this life, one life, and the Asiatics accept many, many lives - you follow? That is psychologically one life and psychologically multiple lives. And together you and I have looked at it without any prejudice, without any conclusion, we are observing the fact, how people are caught in this.

And also we are asking: if there is no tomorrow psychologically what has happened to your mind, to your action, to your

question à quelqu'un il y a quelque temps et a déclaré: "Oh, Seigneur, je vais rencontrer mon mari demain." Vous comprenez? Oh allez, il n'y a rien de difficile, ne soyez pas perplexe. Tout son espoir, son plaisir – vous suivez ? - tout le souvenir du mari, et **s'il n'y a pas de lendemain, quel est mon mari?** (Rire) d'accord? S'il vous plaît, ensemble. Nous sommes libres ensemble pour enquêter sur cette question. L'orateur ne vous impose rien.

Mais **il est très important de savoir s'il y a un lendemain. S'il n'y a pas de lendemain, que se passe-t-il?**

Nous **savons ce qui se passe lorsque nous avons permis plusieurs lendemains: ajournement, paresse, indolence, réalisation progressive, illumination - vous comprenez? - Nirvana, tout le reste.** Au cours de nombreuses vies, vous suivez? Je me demande si vous suivez tout cela, le sérieux de cette enquête?

S'il n'y a **pas de lendemain psychologiquement, qu'advient-il de la qualité de votre esprit?** L'esprit qui **pense ensemble**, quelle est **sa qualité** - l'esprit, pas votre esprit, le mien, mais **l'esprit - qui a vu tout le mouvement progressif du «moi» devenir, qui a vu ce qui est impliqué dans cette réalisation de soi, ce devenir et ce qui est impliqué psychologiquement**, il n'y a **pas de lendemain, pas d'avenir. Comprenez-vous** monsieur?

Psychologiquement, il y a une révolution formidable. D'accord? **Est-ce ce qui se passe avec vous**, c'est ce qui est important, et non les mots, ni l'orateur ce qu'il dit, mais en réalité - **ce qui est réel** signifie que **ce qui se passe maintenant**, est la réalité – la **réalité qu'en recherchant ensemble l'esprit a découvert le vérité qu'il n'y a pas de lendemain psychologiquement?** Alors qu'est-ce qui se passe avec la qualité de son esprit? Tu comprends ce que je dis?

Toutes les religions, chrétiennes, catholiques et toutes les autres, **ont déclaré que demain était important.** Demain dans le monde chrétien, une vie. Quand tu meurs une vie seulement. Le monde asiatique dit plusieurs vies. Probablement, vous ne croyez ni n'acceptez ni l'une ni l'autre de ces deux personnes - je ne sais pas. Mais **quand vous commencez à étudier tout le mouvement psychologique, le "moi", le "X" devenant, devenant** - vous suivez? - **de quoi s'agit-il?** Peu à peu, **vous souffrez et continuez à diminuer progressivement la souffrance jusqu'à ce que vous soyez finalement libre**, que ce soit dans cette vie ou dans des vies successives. Les chrétiens acceptent cette vie, une vie, et les Asiatiques acceptent beaucoup, beaucoup de vies - vous suivez? C'est psychologiquement une vie et psychologiquement plusieurs vies. Et ensemble, **vous et moi avons examiné la situation sans préjugés, sans conclusion**, nous **constatons à quel point les gens sont pris au piège.**

Et aussi nous demandons: **s'il n'y a pas de lendemain psychologiquement, que s'est-il passé dans votre esprit,**

behaviour, to your responsibility? Do you understand my question? Have you understood my question - the question? What is your conduct if there is no tomorrow? Conduct implying responsibility with regard to another in action. Do you understand sir? Then what is your relationship to another? Please together we are investigating, don't look at me and say 'Please tell me'. Because there is no you and I in this thinking, in this observation, in this quality of listening. What is your relationship with another when there is no tomorrow psychologically? Either you despair, because this is a shock to one, do you understand? Either you despair or you give up and say 'I don't know,' - throw it out. But if you are committed to this **thinking together** and enquiring into the progressive business and ending of today psychologically, then what takes place actually - actually in the sense that which is happening now in your relationship with another? Relationship being not only physical contact, sex and all the rest of it, but also the psychological relationship of dependence, attachment, comfort, loneliness, all the rest of it, what takes place? Would you tell me? Or is this totally new to you? You are listening for the first time and therefore there is no immediate response. Right? And why not? You are following all this? I wonder if you are.

dans votre action, dans votre comportement, dans votre responsabilité? Comprenez-vous ma question? Avez-vous compris ma question - la question? **Quelle est votre conduite s'il n'y a pas de lendemain? Conduite impliquant une responsabilité vis-à-vis de l'autre en action.** Comprenez-vous monsieur? Alors **quelle est votre relation à l'autre?** S'il vous plaît, ensemble nous enquêtons, ne me regardez pas et ne dites pas: "S'il vous plaît, dites-moi". Parce qu'il n'y a pas de vous et moi dans cette pensée, dans cette observation, dans cette qualité d'écoute. **Quelle est votre relation avec un autre quand il n'y a pas de lendemain psychologiquement? Soit vous désespérez, parce que cela choque, comprenez-vous? Soit vous désespérez, soit vous abandonnez et dites «Je ne sais pas» - jetez-le. Mais si vous êtes engagés dans cette réflexion ensemble et si vous vous interrogez sur les affaires progressives et sur la fin d'aujourd'hui psychologiquement, alors que se passe-t-il réellement - dans le sens où se passe actuellement votre relation avec un autre?** La relation n'est pas seulement un contact physique, le sexe et tout le reste, mais aussi la **relation psychologique de dépendance, d'attachement, de confort, de solitude, tout le reste, que se passe-t-il?** Voulez-vous me le dire? Ou est-ce totalement nouveau pour vous? Vous écoutez pour la première fois et il n'y a donc pas de réponse immédiate. D'accord? Et pourquoi pas? Vous suivez tout ça? Je me demande si tu l'es.

If there is no future - no future, the future to which you are accustomed to, we know very well: the picture, the image, the pleasure, desire for success, spiritual and worldly, the priest wanting to become bishop, bishop wanting to become the cardinal, the cardinal becoming the pope, the whole racket of it, and in the world too, then if you see, that implies constant strife, constant battle, a ruthless sense of me aggressively pushing, pushing, pushing. And so in that aggressive achievement there is security, hoping to have security. And in relationship also security in another, with all its implications: anxiety, jealousy, displeasure, tears - we know all that very well. But if there is no progressive tomorrows, what is one's relationship to another, intimate or not? Go on sirs, find out. (Pause)

S'il n'y a pas d'avenir - pas d'avenir, l'avenir auquel vous êtes habitué, nous le savons très bien: l'image, l'image, le plaisir, le désir de réussir, spirituel et mondain, le prêtre désirant devenir évêque, évêque désirant devenir le cardinal, le cardinal devenant le pape, tout son tumulte, et dans le monde aussi, alors **si vous voyez, cela implique des disputes constantes, une bataille constante, un sentiment impitoyable de moi poussant, poussant, poussant de manière agressive.** Et donc **dans cette réalisation agressive, il y a la sécurité, dans l'espoir d'avoir la sécurité.** Et **dans les relations, la sécurité dans l'autre, avec toutes ses implications: anxiété, jalousie, mécontentement, larmes,** nous le savons très bien. Mais **s'il n'y a pas de lendemains progressifs, quel est le rapport de l'un à l'autre, intime ou non?** Allez messieurs, découvrez. (Pause)

You see if you have understood the quality of **thinking together - thinking together**, not about something, but **thinking together**, you and I - then where does that **thinking together** lead in my relationship to another? You are following? The other doesn't know anything about all this, suppose. The other is attached and all the rest of it, what is your relationship to the other if there is this quality of thinking, which is absolutely together, this is not divisive? Do you want me to tell you?

Vous voyez, si vous avez **compris la qualité de la penser ensemble - penser ensemble**, pas à propos de quelque chose, mais penser ensemble, vous et moi - alors en quoi cette réflexion commune mène-t-elle dans ma relation à une autre? Vous êtes en train de suivre? L'autre ne sait rien de tout cela, supposons. L'autre est attaché et tout le reste, **quelle est votre relation à l'autre s'il y a cette qualité de pensée, qui est absolument ensemble, cela ne divise pas?** Voulez-vous que je vous dise?

Questioner: No sir.

Auditeur: Non monsieur.

Krishnamurti: Quite right, sir. When you said 'No sir', then we are together.

Krishnamurti: Très bien, monsieur. Quand vous avez dit «non monsieur», nous sommes ensemble.

Q: Not quite sir.

Q: Pas tout à fait monsieur.

K: (Laughs) You see that is our difficulty. You want to think together with me, and I can't let go my ambition, my vanity, my prejudice. I can't let go because you say, 'Look, let's think together so that we have this quality, this spirit of actual co-operation in thinking'. And I can't, because I am attached to my thinking, to my memories, to my experience, to my accumulated knowledge. So it is I who have created the division, not you. You understand? You understand this? Are you doing that? Because if you are thinking, having that spirit, then if there is no tomorrow, what? You are missing the whole thing, come on sir!

This is exactly what is going on between (laughs) you and the speaker. The speaker says, 'I have no personal problems', which is a fact. 'I have no belief', which is a fact. 'I have no experience.' I have had a great many but I don't carry them, they have gone. I am not entrenched in my particular opinion, prejudice, evaluations. Right? Which is a fact. I would be a hypocrite if I said something else. So I say let's think together and see the beauty of **thinking together**. And you say, 'How can I let go my knowledge, my experience, I can't, I love them. This is my life.' So you create a division in the world - German, national, you follow? Both outwardly and inwardly. And where there is division there must be conflict, that is a law: the Catholic, the Protestant, the Communist, the Totalitarian. So the speaker says, 'Please my friend let's think together'. You understand, sir what has happened? When we think together you have lost all your personality. Ah, you don't see it. You follow? You are no longer Mr Smith and Mr K. Oh, come on sirs! What time is it sir?

This is the purpose of these talks and dialogues, that we together dissolve all our problems because the self-centred problem is greater than the problems of the world - political, energy, various countries divided, that is nothing compared to this. Because once you have resolved this you are master of the world. You understand? Master. Don't go off into some... (Laughter)

I think that is enough for this morning, isn't it?

Basta? Bene.

K: (Rires) Vous voyez que c'est notre difficulté. Vous voulez réfléchir avec moi, et **je ne peux pas abandonner mon ambition, ma vanité, mes préjugés**. Je ne peux pas lâcher prise parce que vous dites: «Écoutez, réfléchissons ensemble pour avoir cette qualité, cet esprit de coopération dans la réflexion». Et je ne peux pas, parce que **je suis attaché à ma pensée, à mes souvenirs, à mon expérience, à mes connaissances accumulées**. C'est donc **moi qui ai créé la division, pas vous**. Vous comprenez? Vous comprenez ça? Est-ce que vous faites ça? Parce que **si vous pensez avoir cet esprit, alors s'il n'y a pas de lendemain**, quoi? Vous manquez tout, allez monsieur!

C'est exactement ce qui se passe entre vous et l'orateur (rires). L'orateur dit: "**Je n'ai pas de problèmes personnels**", ce qui est un fait. "**Je n'ai aucune croyance**", ce qui est un fait. "**Je n'ai pas d'expérience.**" **J'en ai eu beaucoup mais je ne les porte pas, elles sont partis**. Je ne suis **pas ancré dans mon opinion, préjugés, évaluations**. D'accord? Ce qui est un fait. Je serais un hypocrite si je disais autre chose. Alors je dis, **réfléchissons ensemble et voyons la beauté de penser ensemble**. Et vous dites: «**Comment puis-je laisser aller mes connaissances, mon expérience, je ne peux pas, je les aime. C'est ma vie.**» **Vous créez donc une division dans le monde** - allemande, nationale, vous suivez? **Extérieurement et intérieurement**. Et là où il y a division, il doit y avoir conflit, c'est une loi: le catholique, le protestant, le communiste, le totalitaire. Ainsi, l'orateur dit: "**S'il vous plaît, mon ami, réfléchissons ensemble**". Vous comprenez, monsieur, **que s'est-il passé? Quand nous réfléchissons ensemble, vous avez perdu toute votre personnalité**. Ah, vous ne le voyez pas. Vous suivez? **Vous n'êtes plus M. Smith et MK K**. Oh, venez messieurs! Quelle heure est-il monsieur?

C'est le but de ces entretiens et de ces dialogues, que nous résolvions ensemble tous nos problèmes car le problème égocentrique est plus grand que les problèmes du monde - politique, énergétique, divers pays divisés - ce n'est rien en comparaison. Parce qu'**une fois que vous avez résolu ceci, vous êtes le maître du monde**. Tu comprends? Maîtriser. Ne partez pas dans certains ... (rire)

Je pense que cela suffit pour ce matin, n'est-ce pas?

Basta? Bene.